

11148000	Bedienungsanleitung	
Gültig ab: 30.03.2023	EPIC® CIRCON CRIMPZANGE	

EPIC® CIRCON CRIMPZANGE 11148000

Bedienungsanleitung für

EPIC® 1mm & 2 mm Kontakte der Rundsteckverbinder M23 & LS1



Wichtige Hinweise zum richtigen Umgang mit der EPIC® CIRCON CRIMPZANGE

11148000	Bedienungsanleitung	
Gültig ab: 30.03.2023	EPIC® CIRCON CRIMPZANGE	

1. Allgemeines

Die Vierdorncrimpzange ist eine Handcrimpzange, gefertigt nach dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln.

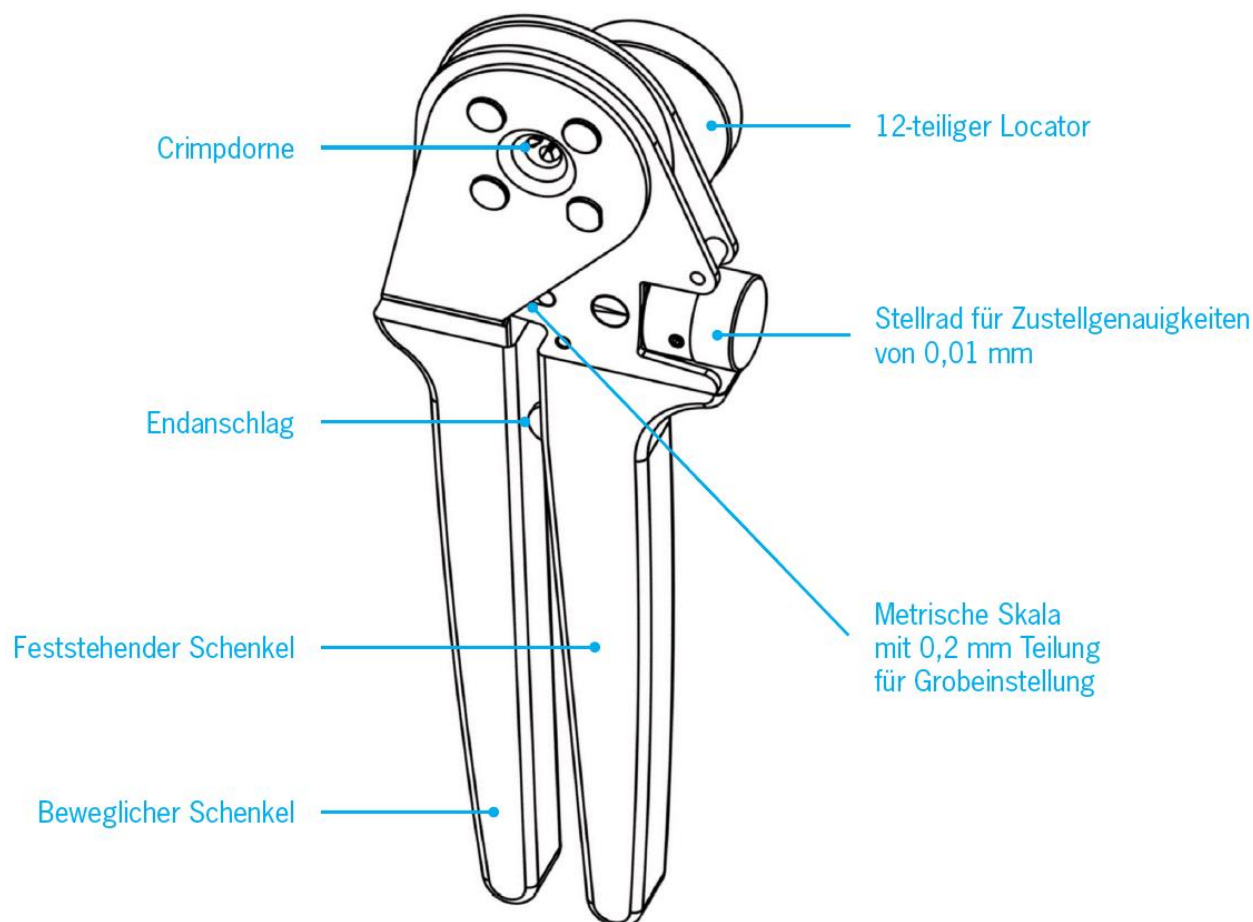
Die Zange darf nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzt werden.

Die Vierdorncrimpzange wird zum Vercrimpen von gedrehten Stift- und Buchsenkontakten eingesetzt und ist nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck zu verwenden.

Eine eigenmächtige Veränderung oder eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Handcrimpzange schließt eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

2. Verwendungszweck

Die Vierdorncrimpzange wird zum Vercrimpen von gedrehten Kontakten mit einem Leiterquerschnitt von 0,14 bis 6,0 mm² eingesetzt.



11148000	Bedienungsanleitung	
Gültig ab: 30.03.2023	EPIC® CIRCON CRIMPZANGE	

3. Beschreibung der Zange

Die Zange besteht aus einem beweglichen Zangenschenkel mit Ratsche und Führung für Öffnungsbegrenzung, einem festen Zangenschenkel mit Sperrklinke und Skala (Millimeteerteilung), Notlösehebel, der Stelleinrichtung mit Stellrad für 1/100 mm Teilung, den Crimpstempeln und einem 12-teiligen um 360 Grad drehbaren Locator zur Positionierung der Kontakte. Über eine der Zange beigefügte Matrix werden Locator- und Crimpmaßeinstellung kontaktabhängig festgelegt. Weiterhin kann die Zange durch Verstellen des Stellrades auf jedes beliebige, gegebenenfalls vom Hersteller vorgeschriebene, Crimpmaß eingestellt werden.

4. Funktionsweise

- Feststellschraube des Einstellrades auf Rückseite der Zange mit Innensechskantschraubendreher lösen aber nicht entfernen.
- Aus der beigefügten Matrix wird entsprechend des zu vercrimpenden Kontakts Locatorstellung und Crimpmaß entnommen und eingestellt.
- Danach wird der Kontakt durch die Zange in den Locator eingeführt und somit die richtige Crimpposition garantiert.
- Durch ein leichtes Schließen (bis etwa zur 1. Raststufe) wird der eingeführte Kontakt arretiert. Dadurch wird ein Herausfallen des Kontaktes vermieden und ein leichtes Einführen des Kabels ermöglicht.

Die Zange arbeitet nach dem Prinzip der Zwangsvollendung, so dass diese bis zum Endanschlag zusammengedrückt werden muss, damit sie selbständig öffnen kann und somit der Crimpvorgang ordnungsgemäß abgeschlossen wurde.

Wechsel des Locators

Der Wechsel des Locators erfolgt durch Lösen der Innensechskantschraube mittels Schlüssel. Anschließend kann der Locator entgegen des Uhrzeigersinns von der Innensechskantschraube problemlos abgedreht werden.

ACHTUNG:

Nicht auf den Lehrdorn oder andere vergleichbare Gegenstände crimpen, um Beschädigungen der Zange zu vermeiden. Das Vercrimpen von massiven Werkstoffen (z.B. Stahl) mit einer Härte größer 35 HRC ist grundsätzlich zu vermeiden!

Dokument: L11148000DE	Seite - 3 - von 5
-----------------------	-------------------

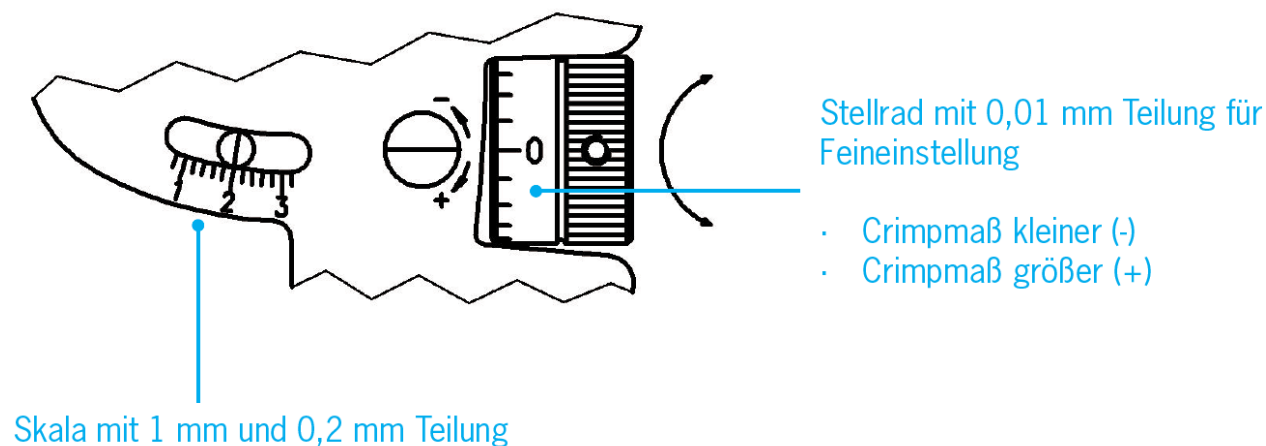
11148000	Bedienungsanleitung	
Gültig ab: 30.03.2023	EPIC® CIRCON CRIMPZANGE	

5. Crimpmaßeinstellung

Alle Zustellbewegungen im Uhrzeigersinn (Crimpmaßverkleinerung) wie auch entgegen des Uhrzeigersinnes (Crimpmaßvergrößerung) werden über das Stellrad vorgenommen. Die Crimpmaßeinstellung (Crimptiefe der Crimpdorne) wird über die Stelleinrichtung wie nachfolgend beschrieben vorgenommen:

Zustellgenauigkeiten

- 1 Teilstrich auf dem Stellrad = 1/100 mm Zustellung
- 1 Umdrehung des Stellrades = 0,2 mm Zustellung; abzulesen auf Stellrad, Skala
- 5 Umdrehungen des Stellrades = 1 mm Zustellung; abzulesen auf der Skala



6. Crimpmaßkontrolle

Die Vierdorncrimpzange ist vom Werk voreingestellt. Dennoch sollte an jedem Arbeitstag eine Crimpmaßkontrolle vorgenommen werden. Dies ist mit einer der Zange beigegeführten GONOGO Lehre durchzuführen (Ilme Art. CCPNP RN). Hierbei ist eine Crimptiefe von 2,00 mm wie oben beschrieben einzustellen. Danach ist die Zange im geschlossenen Zustand mittels der GO-NOGO Lehre zu testen. Sollte die NOGO-Seite passend sein, so ist bitte der Hersteller zu kontaktieren.

ACHTUNG:

Nicht auf den Lehrdorn oder andere vergleichbare Gegenstände crimpen, um Beschädigungen der Zange zu vermeiden. Das Verkrimpen von massiven Werkstoffen (z.B. Stahl) mit einer Härte größer 35 HRC ist grundsätzlich zu vermeiden.

7. Wartung und Instandhaltung

Die Handcrimpzange muss vor Arbeitsbeginn in einem ordnungsgemäßen und sauberen Zustand sein. Crimprückstände sind aus Crimpbacken und Locator zu entfernen. Die Gelenke sind regelmäßig mit leichtem Maschinenöl zu ölen und vor Verschmutzung zu schützen. Es ist darauf zu achten, dass alle Bolzen durch Sicherungsringe gesichert sind. Reparaturen an der Vierdorncrimpzange sind grundsätzlich vom Zangenhersteller vorzunehmen.

Dokument: L11148000DE	Seite - 4 - von 5
-----------------------	-------------------

8. Einstellungen: LS1 & M23 Kontakte

Kontakt		Einstellungen			
Typ	Art.Nr.	mm ²	AWG	Stellrad	Locator
LS 1 A6 2 mm Buchse Hyperboloid	44420104 44420105	4,00	12	1,55	4
LS 1 A6 2 mm Buchse mit Kontaktfeder	44429370 44429371	0,50	22	1,15	
		0,75	20	1,20	
		1,00	18	1,30	
		1,50	16	1,50	
		2,50	14	1,65	
LS 1 A6 1 mm Buchse Mit Schlitz	74020600 74020601	0,14	26	0,80	3*
		0,34	24	0,90	
		0,50	22	1,10	
		0,75	20	1,15	
		1,00	18	1,20	
LS 1 1 mm Buchse mit Hyperboloid	74034500 74034501	0,14	26	0,80	
		0,34	24	0,90	
		0,50	22	1,10	
		0,75	20	1,15	
		1,00	18	1,15	
LS 1 2 mm Stift	74034100 74034101	0,14	26	1,25	6
		0,34	24	1,30	
		0,50	22	1,30	
		0,75	20	1,50	
		1,00	18	1,65	
	44420103	4,00	12	1,55	
LS 1 / M 23 1 mm Buchse Schlitz	74200600 74020601	0,14	26	0,80	3 *
		0,34	24	0,90	
		0,50	22	1,10	
		0,75	20	1,15	
		1,00	18	1,20	
LS 1 / M 23 1 mm Buchse Hyperboloid	74034500 74034501	0,14	26	0,80	
		0,34	24	0,90	
		0,50	22	1,10	
		0,75	20	1,15	
		1,00	18	1,20	
M 23 2 mm Buchse Schlitz	72401600 72401601	1,00	18	1,45	8
		1,50	16	1,50	
		2,50	14	1,65	
M 23 2 mm Stift	72401000 72401001	1,00	18	1,45	7
		1,50	16	1,50	
		2,50	14	1,65	
M 23 1 mm Stift	72400000 72400001	0,14	26	0,80	9
		0,34	24	0,90	
		0,50	22	1,15	
		0,75	20	1,15	
		1,00	18	1,20	

* Zusatzlocator verwenden